

A TANÁCS 2013/145/KKBP VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2013. március 21.)****az afganisztáni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, csoportokkal, vállalkozásokkal és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/486/KKBP határozat végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 31. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az afganisztáni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, csoportokkal, vállalkozásokkal és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2011. augusztus 1-jei 2011/486/KKBP tanácsi határozatra⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikkére és 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. augusztus 1-jén elfogadta a 2011/486/KKBP határozatot.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának az 1988 (2011) ENSZ BT-határozat 30. pontja alapján létrehozott bizottsága 2013. február 11-én és február 25-én aktualizálta és módosította a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek, csoportok, vállalkozások és szervezetek jegyzékét.

- (3) A 2011/486/KKBP határozat mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2011/486/KKBP határozat melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikkEz a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2013. március 21-én.

a Tanács részéről
az elnök
P. HOGAN

⁽¹⁾ HL L 199., 2011.8.2., 57. o.

MELLÉKLET

I. A 2011/486/KKBP határozat mellékletében foglalt jegyzéknek az alábbi személyekre vonatkozó bejegyzései helyébe a következő bejegyzések lépnek:

A. A Talibánnal összekötetésben álló személyek

1. Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad (*más néven*: a) Abdul Jalil Akhund; b) Mullah Akhtar; c) Abdul Jalil Haqqani; d) Nazar Jan)

Titulusa: a) maulaví; b) molla. A jegyzékbe vétel oka: a talib rezsím külügyminiszter-helyettese. Születési ideje: 1963 körül. Születési helye: a) Argandáb körzet, Kandahár tartomány, Afganisztán; b) Kandahár város, Kandahár tartomány, Afganisztán. Állampolgársága: afgán. Útlevélszáma: OR 1961825 (a pakisztáni Kvetta afgán konzulátusa által 2003. február 4-én Akhtar molla nevére kiállított útlevél, 2006. február 2-án lejárt). Egyéb információ: a) feltételezett tartózkodási helye az afganisztáni–pakisztáni határvidék; b) 2007 májusától a legfelsőbb talib tanács tagja; c) a talib tanács pénzügyi bizottságának tagja; d) Atiqullah Wali Mohammad testvére.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2001.1.25.

2. Atiqullah Wali Mohammad (*más néven*: Atiqullah)

Titulusa: a) hádzsi; b) molla. A jegyzékbe vétel oka: a talib rezsím közmunkaügyi miniszterhelyettese. Születési ideje: 1962 körül. Születési helye: a) Tirin Kot körzet, Uruzgán tartomány, Afganisztán; b) Khwaja Malik falu, Argandáb körzet, Kandahár tartomány, Afganisztán. Állampolgársága: afgán. Egyéb információ: a) 2010-es állás szerint a legfelsőbb talib tanács politikai bizottságának tagja; b) feltételezett tartózkodási helye az afganisztáni–pakisztáni határvidék; c) az alizai törzs tagja; d) Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad testvére.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2001.1.31.

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó további információ:

Miután a talibok 1996-ban elfoglalták Kabult, Atiqullah tisztséghez jutott Kandahárban. 1999-ben vagy 2000-ben a talib rezsím mezőgazdasági miniszterének első helyettesévé, majd a rezsím közmunkaügyi miniszterhelyettesévé nevezték ki. A talib rezsím bukása után Atiqullah talib műveleti tiszt lett Dél-Afganisztánban. 2008-ban Helmand tartomány (Afganisztán) talib kormányzójának helyettese lett.

II. Az alábbi bejegyzést fel kell venni a 2011/486/KKBP határozat mellékletében található jegyzékbe.

A. A Talibánnal összekötetésben álló személyek

1. Ahmed Shah Noorzai Obaidullah (*más néven*: a) Mullah Ahmed Shah Noorzai; b) Haji Ahmad Shah; c) Haji Mullah Ahmad Shah; d) Maulawi Ahmed Shah; e) Mullah Mohammed Shah)

Titulusa: a) molla; b) maulaví. Születési ideje: a) 1985. január 1.; b) 1981. Születési helye: Kvetta, Pakisztán. Útlevélszáma: NC5140251 (pakisztáni útlevél, mely 2009. október 23-án lett kiállítva és 2014. október 22-én jár le). Nemzeti személyazonosító száma: 54401-2288025-9 (pakisztáni nemzeti személyazonosító igazolvány). Címe: Kvetta, Pakisztán. Egyéb információ: a) a Roshan Money Exchange tulajdonosa és üzemeltetője; b) pénzügyi szolgáltatásokat nyújtott Ghul Agha Ishakzai részére és a Talibán más tagjai számára Helmand tartományban. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel időpontja: 2013.2.26.

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó további információ:

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah a Roshan Money Exchange tulajdonosa és üzemeltetője. A Roshan Money Exchange pénzügyi, tárgyi és technológiai támogatást biztosít a Talibán részére, illetve pénzügyi és egyéb szolgáltatásokat nyújt a Talibán számára vagy annak támogatása céljából. A Roshan Money Exchange a talib katonai műveletek és a Talibánnak az afganisztáni kábítószer-kereskedelemben betöltött szerepének támogatására szánt pénzüsségeket őriz és utal át. 2011-től a Roshan Money Exchange egyike volt azoknak az elsődleges informális pénzforgalmi szolgáltatóknak (más néven „hawalaknak”), amelyeket a Talibán tisztségviselői Afganisztán Helmand tartományában használtak.

Ahmed Shah éveken át nyújtott hawala-szolgáltatásokat talib vezetők részére Helmand tartományban, 2011-től pedig a Talibán bizalmi pénzforgalmi szolgáltatója lett. Ahmed Shah 2012 elején azt a parancsot kapta a Talibántól, hogy több Lashkar Gah-i (Helmand tartomány) informális pénzáttalálási (hawala-) irodába utaljon át pénzt, ahonnan majd egy magas rangú talib parancsnok elvégzi a pénzeszközök kiosztását.

Ahmed Shah 2011 végén több százezer USA-dollárt gyűjtött össze és készítette elő annak a tálib pénzügyi bizottság részére történő eljuttatását, és több százezer USA-dollárt utalt át a Talibán számára, többek között magas rangú tálib parancsnokok részére. Ugyancsak 2011 végén a Talibán nevében pénzáttalás érkezett Ahmed Shah részére kvettai (Pakisztán) hawala-irodáján keresztül. Az átutalt pénzüsszeg egy részét műtrágya és a rögtönzött robbanószerkezetekhez használt alkatrészek – köztük elem és gyújtózsín – vásárlására fordították. Gul Agha Ishakzai, a tálib pénzügyi bizottság vezetője 2011 közepén megbízta Ahmed Shah-t, hogy a Roshan Money Exchange-ben helyezzen letétbe több millió USA-dollárt a Talibán számára. Gul Agha Ishakzai egyben jelezte, hogy amikor pénzáttalásra lesz szükség, tájékoztatni fogja Ahmed Shah-ot a tálib fogadó félről, ekkor pedig majd Ahmed Shah a hawaláján keresztül rendelkezésre bocsátja a kért pénzüsszeget. Ahmed Shah 2010 közepétől pénzt juttatott el Pakisztánból Afganisztánba és Afganisztánból Pakisztánba tálib parancsnokok és kábítószer-kereskedők részére. Ahmed Shah a tálib rezsím működését elősegítő tevékenységein túl nagyobb összegű pénzadományokkal is segítette a Talibánt 2011-ben. Az adományok pontos összege nem ismert.
